



## Mobiltelefon



## Bedienungsanleitung

PowerTel M5000



## **Hörgerätekompatibel**

(HAC Hearing Aid Compatible to M3 / T3 Rating)

Das M5000 Mobiltelefon hat eine integrierte Induktionsspule und ist Hörgerätekompatibel.

Für eine optimale Nutzung mit Ihrem Hörgerät, müssen Sie dieses entsprechend einrichten. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung des Hörgeräts.

# Inhaltsverzeichnis

---

1	Sicherheitshinweise . . . . .	4
2	Telefon in Betrieb nehmen . . . . .	8
3	Bedienelemente . . . . .	16
4	Einführende Informationen . . . . .	21
5	Eingabemethoden . . . . .	27
6	Telefonieren . . . . .	29
7	Notruffunktion . . . . .	34
8	Notruffunktion-Beispiele . . . . .	37
9	Notruffunktion starten/beenden . . . . .	41
10	Telefonbuch . . . . .	42
11	Anrufliste . . . . .	50
12	SMS . . . . .	52
13	Voice Mail . . . . .	59
14	Services . . . . .	61
15	Einstellungen . . . . .	66
16	Menüstruktur . . . . .	76
17	Falls es Probleme gibt . . . . .	92
18	Technische Eigenschaften . . . . .	96
19	SAR-Informationen . . . . .	100
20	Pflegehinweise / Garantie . . . . .	102
21	Stichwortverzeichnis . . . . .	104

# Sicherheitshinweise

## 1 Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.



Es besteht Erstickungsgefahr!

Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Telefon ist geeignet für das Telefonieren innerhalb eines Mobiltelefonnetzes. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

## Anwendungsbereich

- Verwenden Sie das Telefon **nicht** in verbotenen Bereichen.
- Schalten Sie das Telefon in der Nähe medizinischer Geräte aus (z. B. in Krankenhäusern).
- Verwenden Sie das Telefon nicht an Tankstellen oder in der Nähe von Kraftstoffen oder Chemikalien.
- Erkundigen Sie sich vor dem Benutzen des Telefons in Flugzeugen bei der Fluggesellschaft, ob Sie das Mobiltelefon betreiben dürfen.

## **Allgemeine Hinweise**

- Vermeiden Sie Rauch, Staub, Erschütterungen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung. Ihr Telefon ist nicht wasserdicht; halten Sie es trocken.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und Originalakkus. Versuchen Sie nicht andere Produkte anzuschließen.
- Wenn Sie das Telefon an andere Geräte anschließen möchten, lesen Sie die Bedienungsanleitung zu diesem Gerät, um detaillierte Sicherheitshinweise zu erhalten. Versuchen Sie nicht inkompatible Produkte anzuschließen.
- Reparaturen an diesem Gerät dürfen nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchgeführt werden.
- Bei allen Mobilfunkgeräten kann es zu Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können.
- Halten Sie Ihr Telefon und seine Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Die SIM-Karte kann entnommen werden. Vorsicht! Kleinkinder könnten diese verschlucken.
- Der Rufton wird über den Lautsprecher wiedergegeben. Nehmen Sie zuerst den Anruf an und halten Sie dann das Telefon an das Ohr.

# Sicherheitshinweise

---

So vermeiden Sie die eventuelle Schädigung des Gehörs.

- Verwenden Sie das Telefon während der Fahrt mit Kraftfahrzeugen oder Fahrrädern nur mit zugelassenen Freisprecheinrichtungen und entsprechend positionierten Halterungen. Vergewissern Sie sich, dass durch den Betrieb des Telefons keine sicherheitsrelevanten Funktionen gestört werden. Beachten Sie zwingend die gesetzlichen und landesspezifischen Vorschriften.
- Zu implantierten Herzschrittmachern sollte immer ein Abstand von mindestens 15 cm eingehalten werden, um eventuelle Störungen zu vermeiden. Sie sollten das eingeschaltete Telefon nicht in der Brusttasche tragen. Bei Gesprächen halten Sie das Telefon an das vom Herzschrittmacher entgegengesetzte Ohr. Das Telefon muss sofort ausgeschaltet werden, wenn Sie irgendwelche Beeinträchtigungen spüren oder vermuten.
- Dieses Telefon ist hörgerätekompabil. Tragen Sie ein Hörgerät, sollten Sie sich trotzdem bei Ihrem Arzt oder beim Hersteller des Hörgeräts über eventuelle Beeinträchtigungen durch Mobilfunkgeräte erkundigen.

## Sicherheitshinweise

- Verlassen Sie sich bei der Absicherung für Notfälle nicht allein auf das Mobilfunktelefon. Aus verschiedenen technischen Gründen ist es nicht möglich, unter allen Umständen eine sichere Verbindung zu garantieren.

### Netzteil



**Achtung:** Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil, da andere Netzteile das Telefon beschädigen können. Versperren Sie den Zugang zum Steckernetzteil nicht durch Möbel oder andere Gegenstände.

### Aufladbare Akkus



**Achtung:** Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer. Verwenden Sie nur Akkus des gleichen Typs!

### Entsorgung

Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen! Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte **Elektro- und Elektronikgeräte** einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen.



## Telefon in Betrieb nehmen

**Akkus** entsorgen Sie beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen.



**Verpackungsmaterialien** entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

## 2 Telefon in Betrieb nehmen

### Sicherheitshinweise



**Achtung:** Lesen Sie vor der Inbetriebnahme unbedingt die Sicherheitshinweise in Kapitel 1.

### Verpackungsinhalt prüfen

Zum Lieferumfang gehören:

1 Mobiltelefon

1 Tisch-Ladestation

1 Li-Ion-Akku

1 Steckernetzteil

1 Headset

1 Bedienungsanleitung

### Die Barcodeaufkleber in Ihrem Telefon

Die Barcodeaufkleber enthalten Informationen über Ihr Telefon, wie z. B. die Seriennummer. Entfernen Sie diese nicht.



Das Display ist durch eine Folie geschützt. Entfernen Sie diese bitte.

# Telefon in Betrieb nehmen

## Passwörter

Dieses Mobiltelefon bietet die Option, Passwörter zu benutzen. Aktivieren Sie die Passwörter, damit Dritte nicht unbefugt auf Ihre gespeicherten Daten zugreifen können. Haben Sie diese Optionen aktiviert, ist der Zugriff auf einige Funktionen, wie z. B. das Telefonbuch, nur nach Eingabe des richtigen Passworts möglich.

## PIN- & PIN2-Code

**PIN-** (Personal Identity Number) und PIN2-Code sind 4- bis 8-stellige Nummern. Den PIN- und PIN2-Code erhalten Sie zusammen mit der SIM-Karte von Ihrem Netzanbieter.

## PUK- & PUK2-Code

**PUK-** (Personal Unblocking Key) und PUK2-Code sind 4- bis 8-stellige Nummern. Diese werden nur dann benötigt, wenn Sie den PIN-Code Ihrer SIM-Karte dreimal hintereinander falsch eingegeben haben und die SIM-Karte gesperrt ist. Den PUK- und PUK2-Code erhalten Sie zusammen mit der SIM-Karte von Ihrem Netzanbieter.

## Mobiltelefon aus- und einschalten

Um die Akkus zu schonen, können Sie das Mobiltelefon ausschalten.

3 Sek. 

Mobiltelefon ausschalten

3 Sek. 

Mobiltelefon einschalten

# Telefon in Betrieb nehmen

## Installieren der SIM-Karte



Verschlucken von Kleinteilen möglich!  
Die SIM-Karte kann entnommen werden.  
Kleinkinder könnten diese verschlucken.



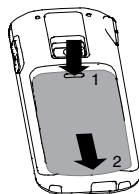
Auch wenn keine SIM-Karte installiert ist, können Sie die Notrufnummer 112 wählen.  
Wenn Sie den Notrufschalte einschalten, wird diese Nummer automatisch gewählt!

Schalten Sie das Telefon aus.

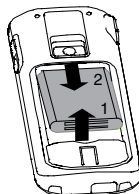


Achten Sie darauf, dass die SIM-Karte nicht verbogen oder zerkratzt wird. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, Schmutz oder elektrischen Ladungen.

Schieben Sie den Akkufachdeckel des Telefons mit leichtem Druck nach unten. Heben Sie den Akkufachdeckel ganz vom Telefon ab.

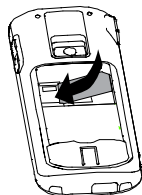


Falls ein Akku eingelegt ist, nehmen Sie den Akku heraus.

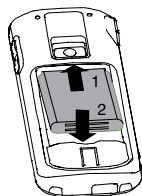


## Telefon in Betrieb nehmen

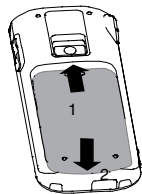
Schieben Sie die SIM-Karte mit den goldenen Kontakten nach unten, passend in die vorgeprägte SIM-Kartenhalterung.



Setzen Sie den Akku ein. Die goldenen Kontakte des Akkus zeigen dabei nach oben links. Drücken Sie leicht auf das untere Ende des Akkus, bis dieser einrastet.



Setzen Sie den Akkufachdeckel des Telefons wieder auf das Telefon. Schieben Sie den Akkufachdeckel nach oben, bis dieser einrastet.



# Telefon in Betrieb nehmen

## Akku aufladen



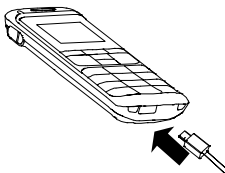
Stellen Sie vor dem Laden des Akkus sicher, dass der Akku korrekt eingelegt ist. Entfernen Sie den Akku nicht, während das Telefon geladen wird. Das Telefon kann dadurch beschädigt werden.



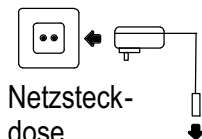
Laden Sie bei der ersten Inbetriebnahme den Akku für **mindestens** 4 Stunden. Einige Akkus erreichen erst nach mehreren vollständigen Lade- / Entladezyklen ihre volle Leistung.

### Laden über den Mini-USB-Anschluss

Öffnen Sie die USB-Schutzabdeckung am Telefon und stecken Sie das Ladegerät in den Mini-USB-Anschluss.



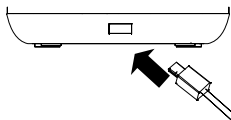
Schließen Sie das Ladegerät wie auf der Skizze abgebildet an. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur das mitgelieferte Ladegerät.



## Telefon in Betrieb nehmen

### Laden über die Tisch-Ladestation

Stecken Sie das Ladegerät in den Mini-USB-Anschluss der Ladestation. Stellen Sie das Telefon zum Laden in die Ladestation.



Der aktuelle **Akkuladezustand** wird wie folgt im Display angezeigt:



Voll



Halb



Schwach



Leer



Es kann einige Sekunden dauern, bis Ihr Telefon den Ladevorgang anzeigt. Sie können Ihr Telefon während des Ladevorgangs verwenden.

Sie können Ihr Telefon auch über den PC laden. Verbinden Sie dazu das Telefon mit dem PC über ein zugelassenes Mini-USB-Kabel. Der Ladevorgang über den PC dauert länger als der Ladevorgang mit dem Ladegerät.



Verwenden Sie ausschließlich das vom Telefonhersteller zugelassene Mini-USB-Kabel. Bei der Verwendung anderer Datenkabel erlischt die Garantie.

# Telefon in Betrieb nehmen

## Akkustandswarnung

Bei niedriger Akkuladung erhalten Sie eine entsprechende Meldung auf dem Display.



Laden Sie den Akku auf.

Bei sehr geringer Akkuladung kann es sein, dass die Hintergrundbeleuchtung nicht funktioniert und einige Funktionen nicht verfügbar sind.



Laden Sie den Akku auf.

Wenn die Akkuladung unter den Mindeststand fällt, schaltet sich das Telefon automatisch aus.

## Tipps rund um den Akku

Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Akkus, Kabel und Ladegeräte, da sonst der Akku beschädigt werden kann.

Schließen Sie den Akku nicht kurz. Belassen Sie den Akku immer im Telefon, um einen versehentlichen Kurzschluss der Akkukontakte zu vermeiden.

Halten Sie die Akkukontakte sauber und frei von Schmutz.

Der Akku kann hunderte Male ge- und entladen werden, seine Lebensdauer ist jedoch begrenzt. Tauschen Sie den Akku aus, wenn die Akkuleistung merklich gesunken ist.

# **Telefon in Betrieb nehmen**

---

## **Displaysprache einstellen**

Wählen Sie die entsprechende Sprache aus. Folgen Sie der Menüstruktur ➞ Seite 84

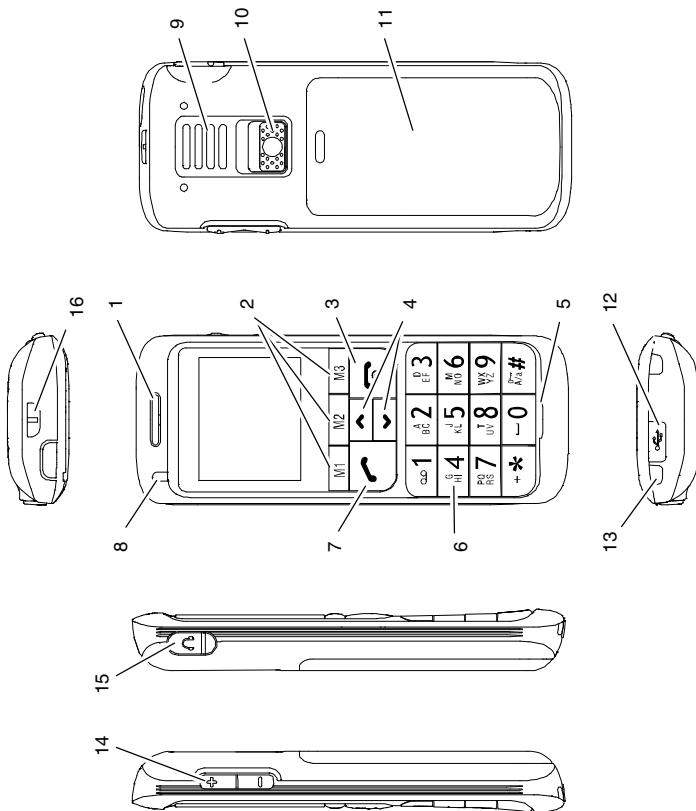
Es stehen die Sprachen Deutsch, Französisch und Englisch zur Verfügung.

## **Datum und Uhrzeit einstellen**

Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein. Folgen Sie der Menüstruktur ➞ Seite 80.

# Bedienelemente

## 3 Bedienelemente




- 1 Hörmuschel
- 2 Direktwahltasten / Softkeys
- 3 Ein-/Aus-Taste, Auflegetaste
- 4 Taste Aufwärts / Abwärts
- 5 Mikrofon
- 6 Zifferntastenblock
- 7 Gesprächstaste
- 8 LED
- 9 Lautsprecher für Freisprechen
- 10 Notrufschalter
- 11 Akkufachdeckel
- 12 Mini-USB-Anschluss mit Abdeckung
- 13 Ladekontakte
- 14 Lautstärkeregelung
- 15 Headset-Buchse
- 16 Befestigungsöse









Die Tasten Ihres Telefons werden in dieser Bedienungsanleitung nachfolgend mit vereinheitlichten Symbolen dargestellt. Leichte Abweichungen der Tastensymbole Ihres Telefons gegenüber den hier verwendeten Symbolen sind daher möglich.

# Bedienelemente

---





- 1 Hörmuschel Hier hören Sie Ihren Gesprächspartner, sofern Sie kein Headset oder keine Freisprecheinrichtung installiert und aktiviert haben und das Gerät sich nicht im Freisprechmodus befindet.
- 
- 2 **M1** **M2** **M3** Direktwahltasten / Softkeys  
Mit den Direktwahltasten können dort gespeicherte Rufnummern durch Drücken und Halten der Taste direkt gewählt werden.  
**M1** **M3** sind zusätzlich auch Softkeys. Die Softkeys sind in den verschiedenen Menüs mit unterschiedlichen Funktionen belegt. Die aktuelle Funktion wird immer in dem darüber liegenden Text im Display angezeigt.
- 
- 3  Ein-/Aus-Taste, Auflegetaste  
Gerät ein- und ausschalten.  
Aktuellen Vorgang abbrechen.  
Anruf beenden oder zurückweisen.

## Bedienelemente

- 
- 4   Taste Aufwärts / Abwärts  
In den Menüs navigieren  
 Menü öffnen  
 Telefonbuch öffnen
- 
- 5 Mikrofon Ist beim Telefonieren aktiv
- 
- 6  -  Zifferntastenblock  
Telefonnummern und Namen eingeben oder SMS verfassen.
- 
- 7  Gesprächstaste  
Anrufe annehmen oder führen.  
Anruferliste öffnen.
- 
- 8 LED Zeigt den Betriebszustand des Telefons an.
- 
- 9 Lautsprecher Hier hören Sie Ihren Gesprächspartner, wenn sich das Gerät im Freisprechmodus befindet. Über diesen Lautsprecher wird die Notrufansage laut wiedergegeben.
- 
- 10  Notrufschalter  
Notruf aktivieren.
- 
- 11 Akkufachdeckel Abdeckung des Akkufachs.
-

## Bedienelemente

---

- 12  Mini-USB-Anschluss mit Abdeckung  
USB-Stecker anschließen.
- 
- 13 Ladekontakte Hierüber wird das Telefon in  
der Ladestation geladen.
- 
- 14   Lautstärkeregelung  
Wiedergabelautstärke regeln.
- 
- 15  Headset-Buchse  
Headset anschließen.  
Die Hörmuschel, der  
Lautsprecher und das  
Mikrofon werden deaktiviert.  
Sie hören und sprechen nur  
noch über das Headset.





Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Headset. Bei der Verwendung anderer Headsets kann die Funktion nicht garantiert werden.  
Eine Beschädigung des Headsets oder des Telefons ist nicht auszuschließen.


- 16 Befestigungsöse Tragegurt befestigen (nicht im  
Lieferumfang enthalten).

# Einführende Informationen

## Tasten mit Sonderfunktionen

Modus	halten 	halten 
Stand-by	Rufeinstellung "Lautlos" aktivieren/deaktivieren	Tastensperre aktivieren
Ankommendes Gespräch	Rufeinstellung "Lautlos" nur für diesen Anruf aktivieren	



halten 

Die Verbindung zu Ihrer Mailbox wird hergestellt und Sie können Nachrichten abhören  Seite 59.







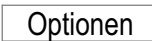



## 4 Einführende Informationen

In diesem Kapitel finden Sie grundlegende Informationen zur Handhabung der Bedienungsanleitung und des Telefons.





## Darstellungsweise in der Bedienungsanleitung

Darstellung	Beschreibung
	Darstellung von Tasten
	Abgebildete Taste kurz drücken



# Einführende Informationen

2 Sek. 	Abgebildete Taste 2 Sekunden drücken
halten 	Abgebildete Taste halten
	Ziffern oder Buchstaben eingeben
	Telefon klingelt
	Telefon aus der Ladestation nehmen
	Telefon in die Ladestation stellen
	Darstellung von Displaytexten
z. B. 	Darstellung von Displaysymbolen
	Softkey-Taste drücken  Seite 24

## Symbole und Texte im Display des Mobilteils

Symbol	Beschreibung
	Anzeige der Akkukapazität. Durchlaufende Segmente, der Akku wird geladen.
	Signalstärke der Funkverbindung
	Alarm1 und/oder Alarm2 sind eingeschaltet
	Ein Headset ist angeschlossen

## Einführende Informationen

	Die Tastensperre ist aktiviert ☞ Seite 31
	Es wird ein Roaming <sup>1</sup> -Gespräch geführt
	Sie führen ein Gespräch
	Es sind neue Anrufe in der Anrufliste ☞ Seite 50
	Sie haben eine neue <b>SMS</b> <sup>2</sup> ☞ Seite 52
	Das Mikrofon ist stummgeschaltet ☞ Seite 31
	Keine Rufsignalisierung / lautlos ist aktiviert
	Nur Rufton ist aktiviert
	Nur Vibrationsalarm ist aktiviert

<sup>1</sup> Roaming-Gespräche: Gespräche in das Ausland oder aus dem Ausland, für die ggf. gesonderte Kosten anfallen.

<sup>2</sup> **SMS: Short Message Service** = Dienst für das Versenden von Kurznachrichten.

# Einführende Informationen




Erst Vibrationsalarm, dann Rufton ist aktiviert



Vibrationsalarm und Rufton sind aktiviert

## Bereitschaftsmodus

Alle Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung gehen davon aus, dass sich das Telefon im Bereitschaftsmodus befindet. Den Bereitschaftsmodus erreichen Sie, indem Sie die Taste  ggf. mehrfach drücken. Eventuell müssen Sie die Tastensperre deaktivieren.

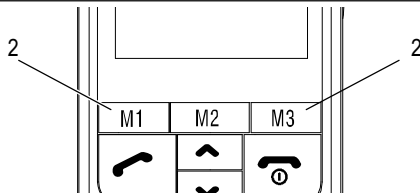
## Energiesparmodus

Nach einiger Zeit im Stand-by-Modus wechselt das Telefon in den Energiesparmodus. Das Display ist nun nicht mehr beleuchtet. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Stand-by-Modus zu aktivieren.

## Softkeys

Die Softkeys **M1** (2) und **M3** (2) sind in den verschiedenen Menüs mit unterschiedlichen Funktionen belegt. Sie sind in dieser Bedienungsanleitung immer nach den darüber liegenden Texten im Display benannt.

# Einführende Informationen







Taste	Im Stand-by-Modus	Im Menü
<b>M1</b>	- Hauptmenü öffnen	- diverse Funktionen
<b>M3</b>	- Freigabe der Tastensperre einleiten	- diverse Funktionen

## Navigation im Menü

Alle Funktionen sind über unterschiedliche Menüs zu erreichen. Den Weg zur gewünschten Funktion entnehmen Sie der Menüstruktur Seite 76.







<b>Menü</b> ( <b>M1</b> )	Hauptmenü öffnen
/	Gewünschtes Untermenü auswählen
<b>Ok</b> ( <b>M1</b> )	Untermenü öffnen
/	Gewünschte Funktion auswählen
<b>Ok</b>	Funktion öffnen

## Einführende Informationen

 /  <b>Ok</b>	Gewünschte Einstellung auswählen
	Über Tastenfeld Ziffern oder Buchstaben eingeben
<b>M1</b> (Softkey)	Eingaben bestätigen
<b>M3</b> (Softkey)	Eine Ebene zurück
	Programmier- und Speichervorgänge abbrechen und in den Stand-by-Modus zurückkehren

### Telefonbucheinträge erstellen - Beispiel

Wie Sie in den Menüs navigieren und Einstellungen vornehmen, ist hier anhand des Beispiels **Telefonbucheinträge erstellen** erklärt. Verfahren Sie bei allen Einstellungen wie in diesem Beispiel.

<b>Menü</b>	Hauptmenü öffnen
 /  <b>Telefonbuch</b> <b>Ok</b>	Telefonbuch auswählen und bestätigen
 /  <b>Neuer Eintrag</b> <b>Ok</b>	Untermenü auswählen und bestätigen
 /  <b>SIM</b> oder <b>Telefon</b> <b>Ok</b>	Speicherort auswählen und bestätigen

# Eingabemethoden

Bearbeit.

Ok



Ok

Eingabemodus öffnen, Namen eingeben und bestätigen



Tel. zuhause

Bearbeit.

Weiteres Eingabemenü auswählen und bestätigen



Ok

Eingabemodus öffnen, Nummer eingeben und bestätigen



Bearbeit.

Weiteres Eingabemenü auswählen und bestätigen

Vervollständigen Sie nach dem beschriebenen Ablauf die entsprechenden Angaben zu diesem Namen. Sind alle gewünschten Angaben eingetragen, dann

Erledigt

Ok

Telefonbucheintrag abschließen

Speichern?

Ja

oder

Nein

Einträge speichern oder verwerfen

## 5 Eingabemethoden

Zur Eingabe von Text sind die Zifferntasten mit Buchstaben beschriftet.

Ihr Telefon bietet verschiedene Methoden, um Text-

# Eingabemethoden

eingaben durchzuführen. Diese werden beim Erstellen oder Bearbeiten von Kontakten im Telefonbuch, bei der Namenssuche im Telefonbuch und beim Verfassen von SMS-Mitteilungen angewandt.



Es steht nicht immer jede Methode in jeder Anwendung zur Verfügung.

## Texteingabemethoden

### Multitap

Um Text im Multitap-Modus einzugeben, muss die Taste mit der entsprechenden Buchstaben-/Zeichengruppe gedrückt werden. Wird das erste Zeichen der Gruppe benötigt, wird die Taste einmal gedrückt. Wird das zweite Zeichen benötigt, wird die Taste zweimal gedrückt usw.



Um einen weiteren Buchstaben einzugeben, der sich auf derselben Taste befindet, drücken Sie den entsprechenden Buchstaben. Warten Sie ca. 2 Sek. und geben Sie dann den nächsten Buchstaben ein.

**ABC**

Großbuchstaben Multitap

**abc**

Kleinbuchstaben Multitap





**123**

Ziffern



Um zwischen den Texteingabemodi zu wechseln, drücken Sie die Taste #.

## Interpunktion und Sonderzeichen

Drücken Sie im Bearbeitungsmodus die Taste . Interpunktion und Sonderzeichen werden angezeigt. Wählen Sie mit den Tasten  /  das gewünschte Zeichen aus und übernehmen Sie es mit dem Softkey **Ok**. Um ein Leerzeichen einzufügen, drücken Sie die Taste .

## 6 Telefonieren

### Anruf annehmen



Anruf annehmen

### Anruf abweisen



Anruf abweisen

### Gespräch beenden



Gespräch beenden

### Anrufen



Rufnummer eingeben

**Löschen**

Bei Falscheingabe letzte Ziffer löschen



Rufnummer wählen

### Anrufliste

Ihr Telefon speichert die zuletzt gewählten Rufnummern (**Wahlwiederholung**), die eingegangenen **Anrufe** und die **entgangene Rufnummern** in einer Anrufliste.

## Telefonieren



Anrufliste öffnen



Eintrag auswählen und  
Verbindung herstellen

## Rufnummern aus dem Telefonbuch wählen

Sie müssen Rufnummern im Telefonbuch gespeichert haben Seite 26 und 42.

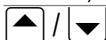


Telefonbuch öffnen



Eintrag auswählen und  
Verbindung herstellen

Haben Sie dem Eintrag mehrere Rufnummern zugewiesen, wählen Sie die gewünschte Nummer aus.



entsprechende Nummer  
auswählen



Verbindung herstellen

## Direktwahl

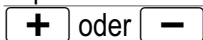
Sie müssen Rufnummern als Direktwahlnummer gespeichert haben Seite 66.

3 Sek. **M1**, **M2** oder **M3**

Direktwahltaste drücken

## Einstellen der Hörerlautstärke

Sie können während eines Gesprächs die Lautstärke anpassen.



Gewünschte Lautstärke  
auswählen

## Anzeige der Gesprächsdauer

Während eines Gesprächs wird die Gesprächsdauer in Stunden, Minuten und Sekunden angezeigt.

## Freisprechen

Nutzen Sie diese Funktion, um den Gesprächspartner über den Lautsprecher zu hören.

Freispr.

Freisprechen einschalten

Freispr. aus

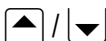
Freisprechen ausschalten

## Mikrofon im Mobilteil stummschalten

Sie können während eines Telefongesprächs das Mikrofon des Mobilteils aus- und einschalten.

Optionen

Menü öffnen



Stumm

An

Mikrofon ausschalten  
(stummschalten)

Aus

Mikrofon einschalten

## Tastensperre

Die Tastensperre soll verhindern, dass versehentlich Funktionen ausgelöst werden.

3 Sek.

#

Tastensperre einschalten



Bei eingeschalteter Tastensperre können eingehende Anrufe wie gewohnt angenommen werden.

# Telefonieren

---

**M3**

und dann sofort

**#**

Tastensperre ausschalten

## Ruftonmelodie ausschalten

Sie können die Ruftonmelodie ausschalten.

3 Sek.



Ruftonmelodie ausschalten

3 Sek.



Ruftonmelodie einschalten

Klingelton für den aktuellen Anruf ausschalten



3 Sek.



Ruftonmelodie ausschalten



Der Rufton ist beim nächsten eingehenden Anruf automatisch wieder aktiv.

## Während eines Gesprächs

---

**Optionen**

Menü "Optionen" öffnen

Auf dieser Ebene erreichen Sie die Funktionen, die Sie während eines Gesprächs ausführen können:

Halten



Halten

**Ok**

aktuelles Gespräch halten



Wenn ein Gespräch gehalten wird, ändert sich dieser Menüpunkt in "Zurückholen".

Um das gehaltene Gespräch wieder aufzunehmen



Zurückholen

**Ok**

Gespräch fortführen

# Telefonieren

## Freisprechen



Freispr.

An

Freisprechen eingeschaltet



Freispr.

Aus

Freisprechen ausgeschaltet

## Neuer Anruf



Neuer Anruf

Ok

Funktion auswählen und aufrufen



Telefonnummer eingeben und anrufen



Das erste Gespräch wird gehalten.

## Telefonbuch



Telefonbuch

Ok

Telefonbuch öffnen und verwenden

## SMS



SMS

Ok

Menü öffnen und SMS schreiben, bearbeiten.

## DTMF-Töne



DTMF

An

DTMF-Töne einschalten

Aus

DTMF-Töne ausschalten

# Notruffunktion

## 7 Notruffunktion

Dieses Telefon ist mit einer komfortablen Notruffunktion ausgestattet. Es können bis zu 5 Rufnummern für einen Notruf eingetragen werden. Das Telefon schaltet in der Notruffunktion automatisch auf "Freisprechen", ein Alarm ertönt und auf dem Display kann eine Information angezeigt werden.



Wenn **keine** SIM-Karte installiert ist und Sie den Notrufschalter einschalten, wird automatisch die Notrufnummer 112 gewählt.

## Notrufnummern eintragen/löschen

So fügen Sie einen Eintrag aus dem Telefonbuch als Notrufnummer ein.



Jede Nummer, die Sie als Notrufnummer nutzen wollen, muss im Telefonbuch gespeichert sein.

Menü

Hauptmenü öffnen



Notrufeinstellungen

Ok

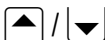
Menü öffnen



Notrufnr. einstellen

Ok

Menü öffnen



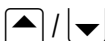
Notrufnr. 1

bis Notrufnr. 5

Ok

Speicherplatz wählen

## Notruffunktion



Aus Telefonbuch

Ok

Telefonbuch öffnen und  
Eintrag auswählen

Sie können auch folgende Funktionen ausführen:

Ansehen

Eintrag anzeigen

Löschen

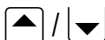
Eintrag löschen

### Notruf senden an

Sie stellen ein, ob ein Notruf nur an die unter  
“Notrufnr. 1“ eingetragene Nummer oder an alle ein-  
getragenen Notrufnummern gesendet werden soll.

Menü

Hauptmenü öffnen



Notrufeinstellungen

Ok

Menü öffnen



Notrufnr. einstellen

Ok

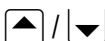
Menü öffnen



Notruf senden an:

Ok

Menü öffnen



Alle

oder

Eine

Ok

Einstellung wählen

# Notruffunktion

## Notruffdauer einstellen

Sie stellen ein, wie lange bei einem Notruf versucht wird, den Teilnehmer zu erreichen. Nach Ablauf der gewählten Zeit wird die nächste Nummer gewählt.

Menü

Hauptmenü öffnen



Notruffeinstellungen

Ok

Menü öffnen



Notruffdauer

Ok

Menü öffnen



Aus

oder

1 Min

bis

5 Min

Ok

Einstellung wählen

## SOS-Nachricht eingeben

Wenn Sie einen Notruf auslösen, kann auf dem Display eine Information angezeigt werden.



Diese Information wird **nicht** als SMS versandt, sondern nur kurz auf dem Display Ihres Telefons angezeigt.

Menü

Hauptmenü öffnen



Notruffeinstellungen

Ok

Menü öffnen



SOS-Nachricht vorbereiten

Ok

SOS-Nachricht schreiben/  
bearbeiten

## 8 Notruffunktion-Beispiele

Anhand von zwei sinnvollen Beispielen soll die Notruffunktion erklärt werden.



Wenn **keine** SIM-Karte installiert ist und Sie den Notrufschaner einschalten, wird automatisch die Notrufnummer 112 gewählt.













### Notruf an eine Notrufzentrale

Die Nummer der Notrufzentrale muss im Telefonbuch gespeichert sein.



Eventuell müssen Sie sich bei einer Notrufzentrale registrieren lassen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Arzt oder Ihrer Kommune über entsprechende Angebote.

Führen Sie folgende Einstellung durch:

Menü	Hauptmenü öffnen
 / 	Notruffeinstellungen 
	Menü öffnen
 / 	Notrufnr. einstellen 
	Menü öffnen
 / 	Notrufnr. 1 
	Speicherplatz 1 wählen
 / 	Aus Telefonbuch 
	Telefonbuch öffnen

# Notruffunktion-Beispiele

---

▲ / ▼  Ok

Notrufzentrale auswählen und bestätigen

---

Zurück

---

▲ / ▼ Notruf senden an: Ok

Menü öffnen

---

▲ / ▼ Eine Ok Einstellung wählen und speichern

---

Zurück

---

▲ / ▼ Notrufdauer Ok

Menü öffnen

---

▲ / ▼ Aus Ok Einstellung wählen und speichern

---

## Bei einem Notruf:

Das Telefon wählt die Nummer der Notrufzentrale und schaltet auf Freisprechbetrieb. Führen Sie jetzt das Gespräch. Sollte die Rufnummer der Notrufzentrale "besetzt" sein, werden automatisch bis zu drei weitere Anrufversuche durchgeführt.

## Notruf an mehrere Nummern

Die gewünschten Rufnummern müssen im Telefonbuch gespeichert sein (Verwandte/Freunde).

Führen Sie folgende Einstellung durch:

---

Menü Hauptmenü öffnen

## Notruffunktion-Beispiele

▲ / ▼ Notrufeinstellungen Ok

Menü öffnen

▲ / ▼ Notrufnr. einstellen Ok

Menü öffnen

▲ / ▼ Notrufnr. 1 Ok

Speicherplatz 1 wählen

▲ / ▼ Aus Telefonbuch Ok

Telefonbuch öffnen

▲ / ▼  Ok

Eintrag auswählen und bestätigen

Zurück

▲ / ▼ Notrufnr. 2 Ok

Speicherplatz 2 wählen (usw.)

▲ / ▼ Aus Telefonbuch Ok

Telefonbuch öffnen

▲ / ▼  Ok

weiteren Eintrag auswählen und bestätigen

Nachdem bis zu 5 Notrufnummern gewählt wurden

Zurück

▲ / ▼ Notruf senden an: Ok

Menü öffnen

# Notruffunktion-Beispiele

▲ / ▼ Alle Ok Einstellung wählen und speichern

Zurück

▲ / ▼ Notrufdauer Ok  
Menü öffnen

▲ / ▼ Aus Ok Einstellung wählen und speichern

## Bei einem Notruf:

Das Telefon wählt die 1. Notrufnummer und schaltet auf Freisprechbetrieb. Wenn die Verbindung hergestellt ist, führen Sie das Gespräch. Sollte die Rufnummer "besetzt" sein oder es meldet sich ein Anrufbeantworter, wird automatisch zur Wahl der nächsten Notrufnummer übergeleitet (ca. nach 1-2 Minuten).



Wenn für die Notrufdauer eine Zeit (1 Min. - 5 Min.) gewählt wurde, wird automatisch nach dieser Zeit die nächste Nummer gewählt. Ein eventuell bestehendes Gespräch wird dabei unterbrochen.

### 9 Notruffunktion starten/beenden

#### Notruf starten

Schieben Sie den **Notruffschalter** nach oben. Bei entsprechender Einstellung ertönt die Sirene. Das Telefon wählt die eingestellte Nummer und schaltet auf Freisprechbetrieb. Führen Sie jetzt das Gespräch. Je nach gewählten Einstellungen wird z. B. eine Wahlwiederholung oder eine Weiterschaltung zu anderen Nummern durchgeführt.



# Telefonbuch

## Notruf beenden

Nach dem Gespräch oder zum Abbrechen des Notrufs müssen Sie den Notrufschalter wieder nach unten schieben und anschließend die Taste **M1** drücken. Sonst startet die Notrufautomatik erneut.


## 10 Telefonbuch

Im Telefonbuch des Telefons können Sie bis zu 500 Einträge (Namen mit mehreren dazugehörigen Rufnummern) speichern.

- Geben Sie bei allen Rufnummern immer die Vorwahl mit ein.
- Ist die Speicherkapazität erschöpft, zeigt das Display beim nächsten Speichern eine entsprechende Meldung. Für neue Einträge müssen Sie erst alte Einträge löschen.
- Die Telefonbucheinträge sind alphabetisch geordnet. Um direkt zum gewünschten Telefonbucheintrag zu springen, drücken Sie den entsprechenden Anfangsbuchstaben. Um in den Einträgen manuell zu suchen, nutzen Sie die Tasten  / .






Die Anzahl der Einträge, die Sie auf Ihrer SIM-Karte speichern können, erfahren Sie von Ihrem Provider.

- Einträge, die Sie auf der SIM-Karte gespeichert haben, sind vor dem Namen mit dem Symbol  gekennzeichnet.












## Namen eingeben

Zur Eingabe von Namen sind die Zifferntasten mit Buchstaben beschriftet. Durch Drücken der entsprechenden Taste können Buchstaben eingegeben werden. Informationen zu Eingabemethoden

 Seite 27.


	Leerzeichen eingeben
	Löschen
	Cursor bewegen

## Telefonbucheinträge erstellen



	Hauptmenü öffnen
  	Telefonbuch auswählen und bestätigen
  	Untermenü auswählen und bestätigen
  oder  	Speicherort auswählen und bestätigen

# Telefonbuch


---

**Bearbeit.**  **Ok** Eingabemodus öffnen, Namen eingeben und bestätigen



---

 /  **Tel. zuhause**  
Weiteres Eingabemenü auswählen

---

**Bearbeit.**  **Ok** Eingabemodus öffnen, Nummer eingeben und bestätigen

---

 /   **Ok** / **Bearbeit.**  
Weiteres Eingabemenü auswählen und bestätigen

---

Vervollständigen Sie nach dem beschriebenen Ablauf die entsprechenden Angaben zu diesem Namen. Sind alle gewünschten Angaben eingetragen, dann

---

**Erledigt** Telefonbucheintrag abschließen

---

**Speichern?** **Ja** oder **Nein**  
Einträge speichern oder verwerfen

---

## Speichern im Stand-by-Modus

---



 Telefonnummer eingeben

---

**Speich.** Menü öffnen

---

# Telefonbuch

 /  **SIM** oder **Telefon** **Ok**

Speicherort auswählen und bestätigen

**Bearbeit.**  **Ok**

Eingabemodus öffnen, Namen eingeben und bestätigen

 /   **Bearbeit.**

Weiteres Eingabemenü auswählen und bestätigen

Vervollständigen Sie nach dem beschriebenen Ablauf die entsprechenden Angaben zu diesem Namen. Sind alle gewünschten Angaben eingetragen, dann

**Erledigt**

Telefonbucheintrag abschließen

**Speichern?** **Ja** oder **Nein**

Einträge speichern oder verwerfen

## Einträge im Telefonbuch ändern, bearbeiten oder löschen

**Menü**

Hauptmenü öffnen

 /  **Telefonbuch** **Ok**

Telefonbuch auswählen und bestätigen

# Telefonbuch

---

▲ / ▼ Suchen Ok

Untermenü auswählen und bestätigen

Suchen Sie den gewünschten Eintrag, wie am Anfang dieses Kapitels beschrieben.

---

Optionen Menü öffnen

---

Sie können hier folgende Funktionen ausführen:

Ansehen Eintrag anzeigen

Bearbeit. Eintrag bearbeiten

Löschen Eintrag löschen

Kopieren Eintrag kopieren  
(SIM ↔ Telefon)

Verschieben Eintrag verschieben  
(SIM ↔ Telefon)

Mitteilung senden SMS senden

Visitenkarte senden Visitenkarte senden

Führen Sie die Funktionen aus und bestätigen diese abschließend.

Alle Einträge bearbeiten oder löschen

---

Menü Hauptmenü öffnen

---

▲ / ▼ Telefonbuch Ok

Telefonbuch auswählen und bestätigen

Sie können hier weitere Funktionen ausführen:

Alle löschen

Alle Einträge löschen  
(SIM oder Telefon)

Alle kopieren

Alle Einträge kopieren  
(SIM oder Telefon)

Führen Sie die Funktionen aus und bestätigen Sie diese abschließend.

## Gruppen

Sie können Ihre Einträge verschiedenen Gruppen zuordnen. Gruppen können ein- oder ausgeblendet werden, um eine bessere Übersicht im Telefonbuch zu erreichen. Sie können den Gruppen unterschiedliche Klingeltöne zuordnen.

Einer Gruppe einen Eintrag zuweisen

---

Menü

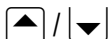
Hauptmenü öffnen



Telefonbuch

Ok

Telefonbuch auswählen und  
bestätigen



Anrufergruppe

Ok

Menü auswählen und  
bestätigen



Familie

Ok

Gruppe auswählen und  
bestätigen

# Telefonbuch

---

▲ / ▼ Mitgliederliste Ok

Mitgliederliste auswählen und bestätigen

Wenn in der Mitgliederliste noch kein Eintrag vorhanden ist, steht Ihnen nur der Menüpunkt **Hinzuf.** zur Verfügung.

---

▲ / ▼  Hinzuf.

Eintrag aus dem Telefonbuch wählen und hinzufügen

Wenn in der Mitgliederliste bereits Einträge vorhanden sind, drücken Sie den Softkey **Optionen**. Anschließend stehen Ihnen die Möglichkeiten **Hinzuf.** oder **Löschen** zur Verfügung.

---

## Gruppenname und Ton ändern

---

Menü Hauptmenü öffnen

▲ / ▼ Telefonbuch Ok

Telefonbuch auswählen und bestätigen

▲ / ▼ Anrufergruppe Ok

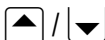
Menü auswählen und bestätigen

▲ / ▼ Familie Ok

Gruppe auswählen und bestätigen

Bearbeit.

um den Gruppennamen zu ändern oder



Ton zuordnen

Ändern

um einen anderen Rufton zu wählen

## Einstellungen

Menü

Hauptmenü öffnen



Telefonbuch

Ok

Telefonbuch auswählen und bestätigen



Einstellungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen

Sie können hier folgende Funktionen ausführen

Speicherstatus

Der Status für SIM und Telefon wird angezeigt

Felder

Wählen Sie, welche Felder im Telefonbuch angezeigt werden sollen

Meine Visitenkarte

um diese anschließend

Meine Visitenkarte bearbeiten

zu bearbeiten oder

Meine Visitenkarte senden

zu senden

# Anrufliste

## 11 Anrufliste

Ihnen steht eine Anrufliste zur Verfügung.  
Ihr Telefon speichert die zuletzt gewählten, angenommenen und entgangenen Rufnummern.



Wenn eine Rufnummer mit einem Eintrag in Ihrem Telefonbuch übereinstimmt, so wird der dazugehörige Name angezeigt.

Angezeigte Symbole für

gewählte Anrufe 

angenommene Anrufe 

entgangene Anrufe 

Aus Anrufliste heraus anrufen



Anrufliste öffnen



Eintrag auswählen und anrufen

Details anzeigen

Öffnen Sie die Anrufliste.



Eintrag auswählen und Details aufrufen

Optionen

Menü öffnen

Sie können hier folgende Funktionen ausführen:

Löschen

Eintrag löschen

Speich.

Eintrag speichern  
(SIM oder Telefon)

Anruf

Eintrag anrufen

Bearbeit.

Eintrag bearbeiten

Alle löschen

Anrufliste löschen

Führen Sie die Funktionen aus und bestätigen Sie diese abschließend.

## 12 SMS



Es werden eventuell nicht alle angebotenen Funktionen von jedem Provider unterstützt. Wenden Sie sich für detaillierte Informationen an Ihren Mobilfunk-Serviceprovider vor Ort.

## SMS-Einstellungen



Die Verteilung von SMS-Nachrichten erfolgt über ein Service-Center. Wenn Sie SMS-Textnachrichten versenden und empfangen möchten, müssen Sie eine Service-Center-Nummer in Ihr Telefon einprogrammieren. In der Regel hat Ihr Serviceprovider diese Einrichtung bereits vorgenommen.

So navigieren Sie zum Menü "SMS-Einstellungen".

Menü

Hauptmenü öffnen



Mitteilungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen



Mitteilungseinstellungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen



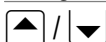
SMS-Einstellungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen

## SMS-Service-Center

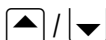
Navigieren Sie zum Menü "SMS-Einstellungen".



SMS-Einstellungen

Ok

Menü auswählen und  
bestätigen



Nummer

Bearbeit.

Menü auswählen und  
bestätigen



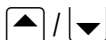
Ok

MSC-Nummer eingeben oder  
bearbeiten und Einstellungen  
speichern

## Gültigkeit

Hier können Sie festlegen, wie lange versucht werden soll, eine gesendete Nachricht zuzustellen.

Navigieren Sie zum Menü "SMS-Einstellungen".



SMS-Einstellungen

Ok

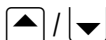
Menü auswählen und  
bestätigen



Gültigkeit

Ändern

Menü auswählen und  
bestätigen



Maximum

Ok

Dauer auswählen und  
bestätigen

# SMS

## Einstellung

### Sendebericht

Wählen Sie “Sendebericht - An“, um nach dem Senden einer SMS eine entsprechende Bestätigung zu erhalten.

### Antwortpfad

Wählen Sie “Antwortpfad - An“, um beim Senden einer SMS den Antwortpfad Ihres Providers mit zu senden. Details hierzu erfahren Sie bei Ihrem Provider.

Navigieren Sie zum Menü “SMS-Einstellungen”.

▲ / ▼ Einstellung Ok

Menü auswählen und bestätigen

Sendebericht Ein- oder Ausschalten

Antwortpfad Ein- oder Ausschalten

## Speicherstatus

Navigieren Sie zum Menü “SMS-Einstellungen”.

▲ / ▼ Speicherstatus Ok

Menü auswählen und bestätigen



Die belegten und freien Speicherplätze für das Telefon und die SIM-Karte werden angezeigt.

## SMS erstellen



Eine Mitteilung kann bis zu 612 Zeichen, einschließlich Leerzeichen enthalten.

Menü

Hauptmenü öffnen



Mitteilungen Ok

Menü auswählen und bestätigen



Mitteilung schreiben Ok

Menü auswählen und bestätigen



Verfassen Sie Ihren Text.



Informationen zu Eingabemethoden  
Seite 27.

Senden

Menü öffnen

Sie können hier verschiedene Funktionen ausführen

Nur senden

Ok



oder Suchen

Nummer eingeben oder aus dem Telefonbuch auswählen

Speichern und senden

Ok



oder Suchen

Nummer eingeben oder aus dem Telefonbuch auswählen.  
Die SMS wird im Ordner  
"Ausgang" gespeichert.

# SMS

Speich.

Ok

Die SMS wird im Ordner  
"Ausgang" gespeichert.

An mehrere Empfänger

Ok

Es können mehrere  
Empfänger aus dem  
Telefonbuch ausgewählt  
werden.

An Gruppe

Ok

Die SMS wird an alle  
Mitglieder dieser Gruppe  
versandt.

Führen Sie die Funktionen aus und bestätigen Sie  
diese abschließend.

## Gesendete und empfangene SMS



Eingehende SMS werden durch einen von Ihnen  
eingestellten Klingelton signalisiert. Auf  
dem Display wird "Neue Mitteilung!" ange-  
zeigt. Softkey "Lesen" drücken, um die Nach-  
richt anzuzeigen.

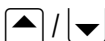
Empfangene SMS werden im Ordner "Eingang"  
gespeichert.

Gesendete SMS werden wie die Entwürfe im Ordner  
"Ausgang" gespeichert.

Gespeicherte SMS bearbeiten

Menü

Hauptmenü öffnen



Mitteilungen

Ok

Menü auswählen und  
bestätigen



Ausgang

/ Eingang

Ok

Menü auswählen und  
bestätigen



+491520...

Ansehen

SMS auswählen und  
bestätigen

Optionen

Menü öffnen

Sie können hier ggf. folgende Funktionen ausführen:

Antworten

Nummer, von der die SMS  
gesendet wurde, antworten

Weiterleiten

SMS an eine andere Nummer  
weiterleiten

Senden

SMS senden

Bearbeit.

SMS bearbeiten

Löschen

SMS löschen

Auf SIM kopieren

/ Auf Telefon kopieren

SMS kopieren

Auf SIM verschieben

/ Auf Telefon verschieben

SMS verschieben

Alle löschen

Alle SMS löschen

Alle kopieren

Alle SMS kopieren

# SMS

---

(SIM oder Telefon)

Alle verschieben

Alle SMS verschieben  
(SIM oder Telefon)

Nummer verwenden

Nummer, von der die SMS  
gesendet wurde, verwenden

Führen Sie die Funktionen aus und bestätigen Sie diese abschließend.







## 13 Voice Mail



Es werden eventuell nicht alle angebotenen Funktionen von jedem Provider unterstützt. Wenden Sie sich für detaillierte Informationen an Ihren Mobilfunk-Serviceprovider vor Ort. Eventuell handelt es sich hierbei um kostenpflichtige Dienste.

Um "Voice Mail"<sup>1</sup> nutzen zu können, müssen Sie eine entsprechende Rufnummer in Ihr Telefon einprogrammieren. In der Regel hat Ihr Serviceprovider diese Einrichtung bereits vorgenommen.

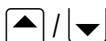
### Einrichten von Voice Mail

Menü	Hauptmenü öffnen
 /  Mitteilungen	Ok Menü auswählen und bestätigen
 /  Mitteilungseinstellungen	Ok Menü auswählen und bestätigen
 /  Voice Mail	Ok Menü auswählen und bestätigen

<sup>1</sup> Voice Mail, auch Mailbox genannt  
(Anrufbeantworter im Mobilfunknetz)

## Voice Mail

---



Leer

Bearbeit.

Menü auswählen und  
Bearbeitung einleiten



Wenn bereits eine Nummer vorhanden ist,  
wird diese statt "Leer" angezeigt.



Ok

Voice Mail Nummer eingeben  
oder bearbeiten und  
speichern

Sie können im Menü "Voice Mail" auch diese Funk-  
tionen ausführen.

Löschen

Ok

Die Voice Mail Nummer wird  
gelöscht

Verbinde zu Voice Mail

Ok

Die Voice Mail Nummer wird  
gewählt.

Führen Sie die Funktionen aus und bestätigen Sie  
diese abschließend.

## Abhören der Voice Mail

Navigieren Sie, wie zuvor beschrieben, zum Menü-  
punkt "Verbinde zu Voice Mail" und drücken den  
Softkey **Ok** oder

halten

**1**

Die Verbindung zu "Voice Mail" wird hergestellt und  
Sie können Nachrichten abhören.

## 14 Services



Es werden eventuell nicht alle angebotenen Funktionen von jedem Provider unterstützt. Wenden Sie sich für detaillierte Informationen an Ihren Mobilfunk-Serviceprovider vor Ort. Eventuell handelt es sich hierbei um kostenpflichtige Dienste.

So navigieren Sie zum Menü "Anrufeinstellungen".

Menü

Hauptmenü öffnen



Telefonereinstellung

Ok

Menü auswählen und bestätigen



Anrufeinstellungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen

## Anrufweiterleitung

Mit den nachfolgenden Funktionen können Sie eingehende Anrufe an zugewiesene Rufnummern umleiten.

Navigieren Sie zum Menü "Anrufweiterleitung".



Anrufweiterleitung

Ok

Menü auswählen und bestätigen

## Services

---

Wählen Sie

Alle Weiterleitungen aufheben

um alle Anrufumleitungen aufzuheben

---

Wählen Sie die gewünschten Einstellungen zur Anrufweiterleitung aus

Alle Anrufe

Wenn nicht erreichbar

Wenn keine Antwort

Wenn beschäftigt

---

und wählen Sie dann

Aktivieren   oder Suchen

Nummer eingeben oder aus dem Telefonbuch auswählen.  
Die Anrufumleitung ist aktiv.

Deaktivieren

Entsprechende Anrufumleitung ist deaktiviert

Status

Aktuelle Einstellung anzeigen

## Rufnummernsperre

Mit den nachfolgenden Funktionen können Sie Beschränkungen der ein- und abgehenden Anrufe vornehmen.

Navigieren Sie zum Menü "Anrufeinstellungen".

▲ / ▼ Rufnummernsperre Ok

Menü auswählen und  
bestätigen

Folgen Sie der Menüstruktur ➞ Seite 87.

### Netzpasswort ändern

Dieses Dienstmerkmal muss beim Netzbetreiber angefordert werden. Dieser stellt dann den entsprechenden Zahlencode zur Verfügung.

Navigieren Sie zum Menü "Anrufeinstellungen".

▲ / ▼ Rufnummernsperre Ok

Menü auswählen und  
bestätigen

▲ / ▼ Passwort ändern Ok

Menü auswählen und  
bestätigen

Folgen Sie der Menüstruktur ➞ Seite 89.

### Anklopfen

Diese Funktion benachrichtigt Sie während eines Gesprächs, dass ein weiterer Anrufer versucht Sie zu erreichen.

Navigieren Sie zum Menü "Anrufeinstellungen".

▲ / ▼ Anklopfen Ok

Menü auswählen und  
bestätigen

Folgen Sie der Menüstruktur ➞ Seite 87.

# Services


## Automatische Wahlwiederholung

Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird eine automatische Wahlwiederholung eingeleitet, wenn die gewählte Nummer "besetzt" ist.

Navigieren Sie zum Menü "Anrufeinstellungen".



Menü auswählen und bestätigen

Folgen Sie der Menüstruktur  Seite 89.

## SIM Toolkit

Ihr Mobiltelefon unterstützt SIM Toolkit<sup>1</sup>.



Informationen zu STK-Verwendung, Gebührentarif, Daten und Angebote erhalten Sie bei Ihrem SIM-Karten-Serviceprovider.

Menü

Hauptmenü öffnen



Menü auswählen und bestätigen

Führen Sie die Funktionen aus und bestätigen diese abschließend.

<sup>1</sup> **Sim Toolkit (STK)**  
(Informationsdienste Ihres Netzbetreibers)

## Broadcast Nachrichten

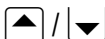
Ihr Mobiltelefon unterstützt den Empfang von Broadcast<sup>1</sup> Nachrichten.



Informationen zu Broadcast Nachrichten, Gebührentarif, Daten und Angebote erhalten Sie bei Ihrem SIM-Karten-Serviceprovider.

Menü

Hauptmenü öffnen



Mitteilungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen



Mitteilungseinstellungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen



Broadcast Nachricht

Ok

Menü auswählen und bestätigen


Folgen Sie der Menüstruktur Seite 77.

<sup>1</sup> Broadcast, auch **CB** = **C**ell **B**roadcast genannt (Informationsdienste Ihres Netzbetreibers)

# Einstellungen

## 15 Einstellungen

### Direktwahltasten

Auf den Direktwahltasten **M1**, **M2** oder **M3** können Rufnummern gespeichert werden, die durch Gedrückthalten der entsprechenden Taste direkt gewählt werden  Seite 30.



Jede Nummer, die Sie als Direktwahlnummer nutzen wollen, muss im Telefonbuch gespeichert sein.

So speichern Sie Rufnummern auf eine Direktwahltaste:

Menü

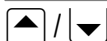
Hauptmenü öffnen



M1/M2/M3 einstellen

Ok

Menü auswählen und bestätigen



M2 Rufnummer

Ok

Direktwahltaste auswählen und bestätigen

Wählen Sie

Ansehen

um die Nummer anzuzeigen

Aus Telefonbuch

um einen Eintrag aus dem Telefonbuch zu wählen zu speichern

Löschen

um eine gespeicherte  
Nummer zu löschen

Führen Sie die Funktionen aus und bestätigen Sie diese abschließend.

## Uhr und Alarm

In diesem Menü können Sie Datum, Uhrzeit und Alarme einstellen und anpassen.

So erreichen Sie das Menü:

Menü

Hauptmenü öffnen



Uhr & Alarm

Ok

Menü auswählen und  
bestätigen

Folgen Sie der Menüstruktur Seite 80.

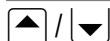
## Kalender

In diesem Menü wird Ihnen das aktuelle Kalenderblatt angezeigt. Sie können andere Tage auswählen und Einträge in der Aufgabenliste verwalten. Zum Navigieren in der Kalenderanzeige nutzen Sie die Tasten / .

So erreichen Sie das Menü:

Menü

Hauptmenü öffnen



Kalender

Ok

Menü auswählen und  
bestätigen

Folgen Sie der Menüstruktur Seite 83.

# Einstellungen

## Blinkendes Tastenfeld

In diesem Menü wählen Sie, ob die Beleuchtung des Tastenfelds bei eingehenden Anrufen blinken soll.

Menü	Hauptmenü öffnen		
▲ / ▼	Telefoneinstellung	Ok	Menü auswählen und bestätigen
▲ / ▼	Anrufeinstellungen	Ok	Menü auswählen und bestätigen
▲ / ▼	blinkendes Tastenfeld	Ändern	Menü auswählen und bestätigen
▲ / ▼	An	oder Aus	Ok
Einstellung auswählen und bestätigen			

## Netzeinstellungen

Netzauswahl: In diesem Menü können Sie andere Mobilfunknetze als die Ihres Netzbetreibers auswählen. Dafür müssen jedoch entsprechende Vereinbarungen bestehen.

Bevorzugte Netze: Sie können von der SIM-Karte vorgegebene Mobilfunknetze auswählen und bearbeiten. Um die Priorität zu ändern, nutzen Sie die Tasten ▲ / ▼.

# Einstellungen



Es werden eventuell nicht alle angebotenen Funktionen von jedem Provider unterstützt. Wenden Sie sich für detaillierte Informationen an Ihren Mobilfunk-Serviceprovider vor Ort. Eventuell handelt es sich hierbei um kostenpflichtige Dienste.

Menü

Hauptmenü öffnen



Telefoneinstellung

Ok

Menü auswählen und bestätigen



Netzeinstellungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen

Netzauswahl

oder

Bevorzugte Netze

Folgen Sie der Menüstruktur Seite 89.

## Navigationstasten

Sie können den Zifferntasten 2 bis 9 verschiedene Menüpunkte des Telefons zuweisen. Halten Sie die entsprechende Taste länger als 3 Sekunden gedrückt, wird das entsprechende Menü geöffnet.

Menü

Hauptmenü öffnen

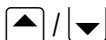
# Einstellungen



Telefonereinstellung

Ok

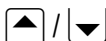
Menü auswählen und bestätigen



Navigationstaste festlegen 2-9

Ok

Menü auswählen und bestätigen



Taste 4

Bearbeit.

gewünschte Taste auswählen und bestätigen



Kalender

Ok

gewünschtes Menü auswählen und bestätigen

Folgen Sie der Menüstruktur ➞ Seite 90.



Im obigen Beispiel wird der Kalender aufgerufen, wenn die Taste **4**, im Bereitschaftsmodus länger als 3 Sekunden gedrückt wird.

## Sicherheitseinstellungen

In diesem Menü legen Sie fest, welche Funktionen des Telefons oder der SIM-Karte durch ein Passwort/PIN geschützt werden sollen. PIN und Passwort können geändert werden.



PIN und PIN2 erhalten Sie mit der SIM-Karte. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie bei Ihrem SIM-Karten-Provider.

Menü

Hauptmenü öffnen

# Einstellungen



Telefoneinstellung

Ok

Menü auswählen und  
bestätigen



Sicherheitseinstellungen

Ok

Menü auswählen und  
bestätigen

## Hauptmenüsperre



Werkseitig ist das Passwort 1122. Ist diese Sperre aktiviert, gelangen Sie nur nach der Eingabe des Passworts in das Hauptmenü.

## SIM Sperre



Das Passwort erhalten Sie mit Ihrer SIM-Karte. Wenn Sie die SIM-Sperre deaktivieren, brauchen Sie beim Einschalten des Telefons keine PIN eingeben.

Es wird empfohlen, die SIM-Sperre eingeschaltet zu lassen, um unbefugten Personen die Nutzung Ihres Telefons zu erschweren.

## Telefonsperre



Werkseitig ist das Passwort 1122. Ist diese Sperre aktiviert, müssen Sie nach dem Einschalten des Telefons erst das Passwort für die Telefonsperre und anschließend die PIN eingeben.

# Einstellungen

---

Passwort ändern

ändern der Passwörter/PIN

Folgen Sie der Menüstruktur ➞ Seite 90 und 91.

## Telefonieinstellung

So navigieren Sie zum Menü "Telefonieinstellung".

---

Menü

Hauptmenü öffnen



Telefonieinstellung

Ok

Menü auswählen und bestätigen

## Displayeinstellungen

In diesem Menü passen Sie das Display des Telefons auf Ihr persönliches Profil an.

Navigieren Sie zum Menü "Telefonieinstellung".

---



Displayeinstellungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen

Wählen Sie

Sprache

um die Displaysprache einzustellen

Begrüßungstext

um den Text zu bearbeiten, der beim Einschalten des Telefons angezeigt wird

Bildschirmschoner

um einen Bildschirmschoner auszuwählen und einzustellen

# Einstellungen

Kontrast

um den Kontrast des Displays einzustellen

LCD Hintergrundbeleuchtung

um die Helligkeit und die Beleuchtungsdauer der Hintergrundbeleuchtung einzustellen

Schriftgröße

um die Schriftgröße "Klein" oder "Groß" zu wählen

Dateimanager

um Ordner und Audio- und Bilddateien zu verwalten

Folgen Sie der Menüstruktur  Seite 84 und 85.

## Audioeinstellungen

In diesem Menü passen Sie die Töne des Telefons auf Ihr persönliches Profil an.

Navigieren Sie zum Menü "Telefoneinstellung".



Audioeinstellungen

Ok

Menü auswählen und bestätigen

## Wählen Sie

Ruftoneinstellung

um für die verschiedenen Signalisierungen entsprechende Ruftöne auszuwählen

# Einstellungen

---

## Lautstärke einstellen

um für die verschiedenen Signalisierungen die Lautstärke der Ruftöne auszuwählen

## Anrufsignalisierung

um auszuwählen, ob Sie mit einem Rufton oder per Vibration über einen Anruf informiert werden möchten

## Notrufton

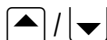
um auszuwählen, ob bei einem Notruf das Telefon eine Alarmsignal-Sirene ausgeben soll

Folgen Sie der Menüstruktur ➞ Seite 85 und 86.

## Automatische Tastensperre

Sie können das Telefon so einstellen, dass die Tastensperre nach einer gewissen Zeit im Bereitschaftsmodus automatisch aktiviert wird.

Navigieren Sie zum Menü "Telefoneinstellung".



Automatische Tastensperre

Ok

Menü auswählen und bestätigen

## Wählen Sie

Keine

Ok

die Automatik ist deaktiviert oder

# Einstellungen

(z. B.)   die Tastensperre wird nach dem gewählten Wert automatisch aktiviert


## Werkseinstellung

Das Telefon wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Werkseinstellungen  Seite 97.

Navigieren Sie zum Menü "Telefoneinstellung".



/    
 Menü auswählen und bestätigen


Folgen Sie der Menüstruktur  Seite 91.

 Werkseitig ist das Passwort 1122.

## 16 Menüstruktur


### Hauptmenü

In das Hauptmenü gelangen Sie, wenn Sie die Taste **M1** = **Menü** drücken. Danach wählen Sie mit den Tasten / einen Menüpunkt aus und bestätigen Ihre Auswahl.

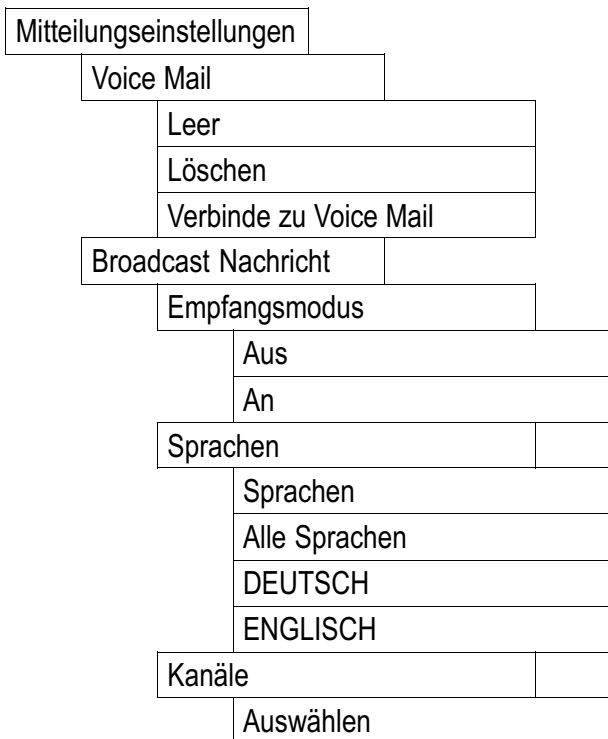
Weitere Informationen zum Menü und zur Bedienung  Kapitel 4.

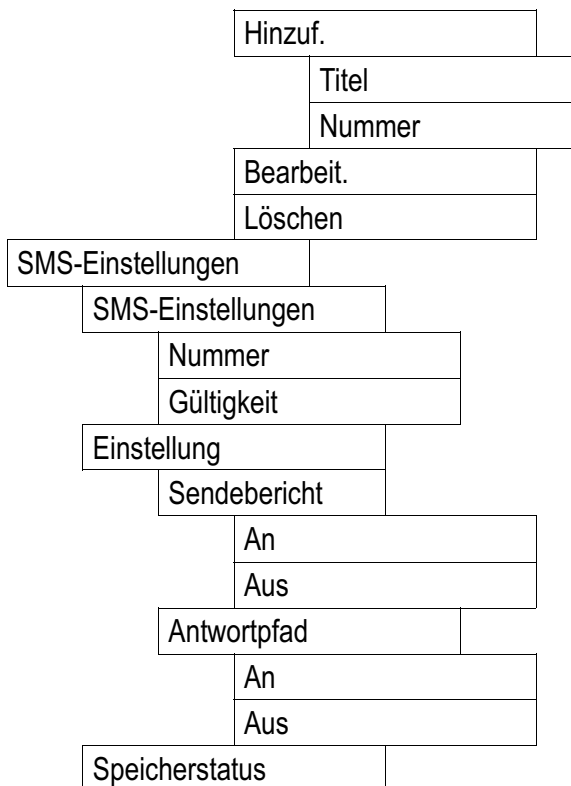
### Mitteilungen

---

Mitteilung schreiben	
	
	Nur senden
	Speichern und senden
	Speich.
	An mehrere Empfänger
	An Gruppe
Eingang	
Ausgang	







## M1/M2/M3 einstellen

---

M1 Rufnummer	
Ansehen	
Aus Telefonbuch	
Löschen	
M2 Rufnummer	
Ansehen	
Aus Telefonbuch	
Löschen	
M3 Rufnummer	
Ansehen	
Aus Telefonbuch	
Löschen	

# Menüstruktur

---

## Uhr & Alarm

---

Zeit & Datum	
Zeitzone wählen	
Zeit/Datum einstellen	
Format	
	(12/24 Stundenformat)
	(diverse Datumsformate)
Alarm	
(1, 2 oder 3 auswählen)	
	Aus/An
	(Alarmzeit stellen)
	Einmal/Täglich/Wöchentlich
Datum und Zeit anzeigen	
Aus/An	

## Telefonbuch

Suchen	
Neuer Eintrag	
SIM/Telefon	
Name	
Handynummer	
Tel. zuhause	
Firmenname	
Email-Adresse	
Tel. dienstlich	
Faxnummer	
Ton zuordnen	
Anrufergruppe	
Alle löschen	
SIM/Telefon	
Alle kopieren	
SIM/Telefon	



# Menüstruktur


---



Anrufergruppe	
	Freunde/Familie/VIP/Geschäftlich/Andere
	Name/Ton zuordnen/Mitgliederliste
Einstellungen	
	Speicherstatus
	Felder
	Tel. zuhause
	Firmenname
	Email-Adresse
	Tel. dienstlich
	Faxnummer
	Ton zuordnen
	Anrufergruppe
Meine Visitenkarte	
	Meine Visitenkarte bearbeiten
	Meine Visitenkarte senden

## Notrufeinstellungen

---

Notrufnr. einstellen	
Notrufnr. 1 - 5	
Ansehen/Aus Telefonbuch/Löschen	
Notruf senden an:	
Alle/Eine	
Notrufdauer	
Aus/1-5 Min	
SOS-Nachricht vorbereiten	
	

## Kalender

---

Aufgaben anzeigen
Gehe zu Datum

# Menüstruktur

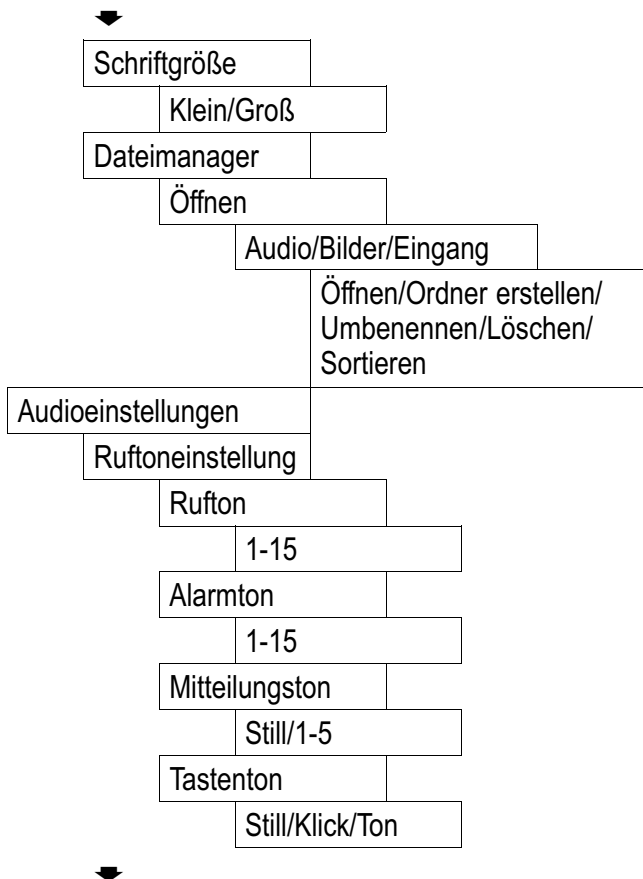
---

## Telefoneinstellung

---

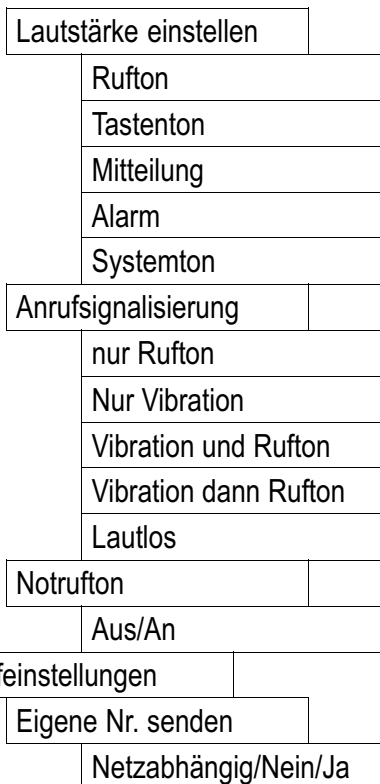
Displayeinstellungen	
Sprache	
DEUTSCH/ENGLISCH/ FRANZÖSISCH	
Begrüßungstext	
Aus/An	
Bildschirmschoner	
Einstellungen	
Aus/5 Sek-1 Min	
Auswählen	
(diverse Bilder)	
Kontrast	
1-8	
LCD Hintergrundbe- leuchtung	
Helligkeit	
Beleuchtungsdauer	
5 Sek-1 Min	

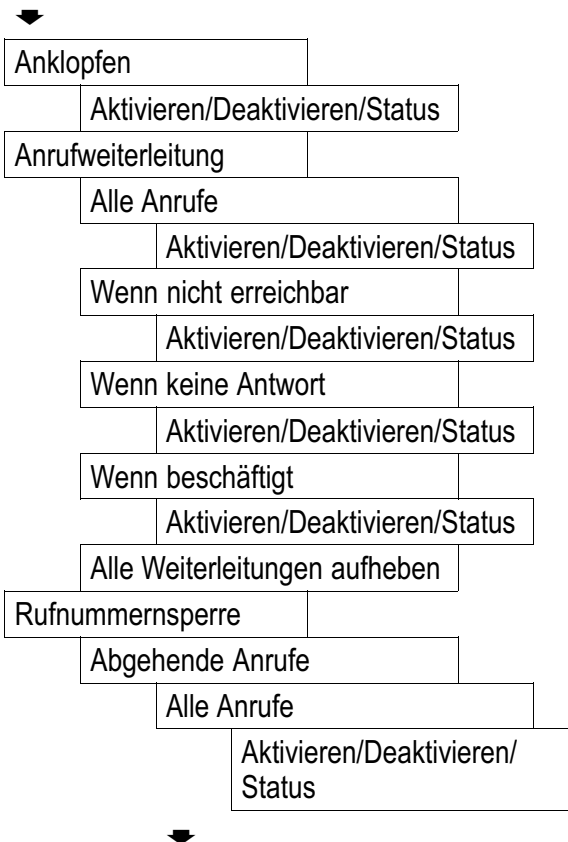




# Menüstruktur

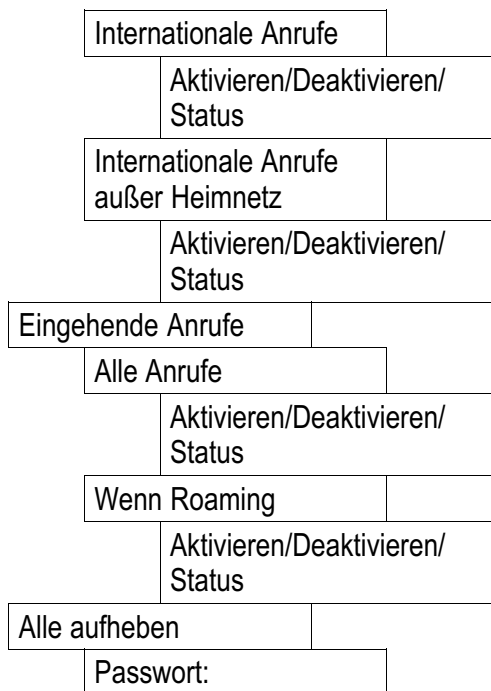
---

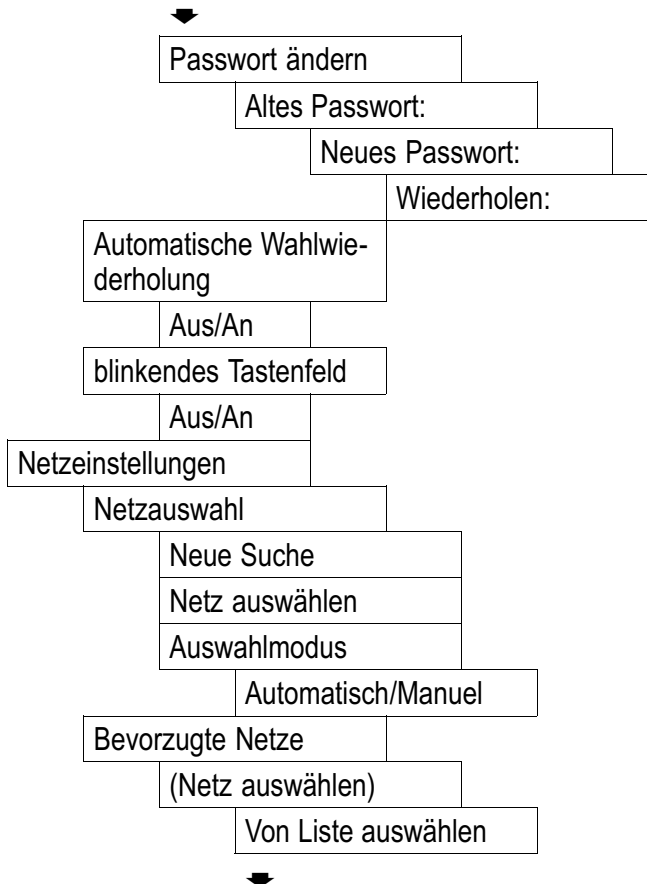




# Menüstruktur

---





# Menüstruktur

---



Neu

MCC/MNC

Priorität

Priorität

Löschen

Navigationstaste festlegen 2-9

Taste 2-9

(Funktion auswählen)

Sicherheitseinstellungen

Hauptmenüsperre

Aus/An

Passwort

SIM Sperre

Aus/An

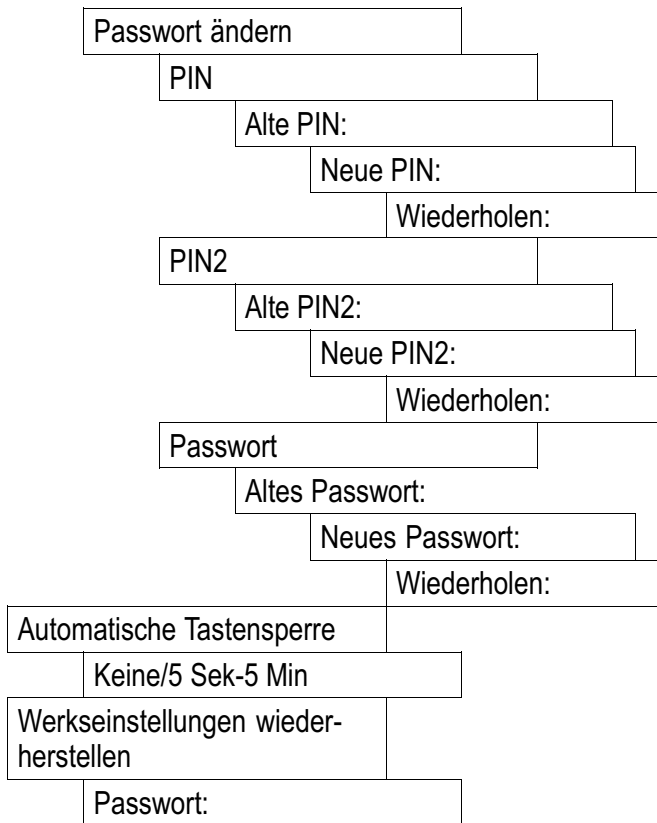
PIN

Telefonsperre

Aus/An

Passwort





## SIM Toolkit

(Provider abhängiges Menü)
----------------------------

## 17 Falls es Probleme gibt

### Service-Hotline

Haben Sie Probleme mit Ihrem Telefon, kontrollieren Sie zuerst die folgenden Hinweise. Bei technischen Problemen können Sie sich an unsere Service-Hotline unter Tel. 0180 5 001388 (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/Min., ggf. abweichende Kosten aus dem Mobilfunk) wenden. Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

### Fragen und Antworten

Fragen	Antworten
Das Telefon lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Es ist kein Akku eingelegt.</li><li>- Der Akku ist nicht geladen.</li></ul>
Das Display ist beim Einschalten des Telefons "gesperrt".	<ul style="list-style-type: none"><li>- Benutzen Sie die PUK zum Entsperren der SIM-Karte. Wenden Sie sich an Ihren Service-Provider.</li></ul>

## Falls es Probleme gibt

Es wird keine Signalstärke angezeigt.	- Keine Netzverbindung. Das Telefon befindet sich möglicherweise an einem Ort ohne Netzdienst. Begeben Sie sich an einen anderen Ort oder wenden Sie sich an Ihren Service-Provider.
Die Tastatur funktioniert überhaupt nicht oder nur sehr langsam.	- Die Betriebsgeschwindigkeit des Displays ist bei niedrigen Temperaturen verlangsamt. Dies ist normal. Versuchen Sie es an einem wärmeren Ort.
Bei einigen Funktionen wird eine Meldung im Display angezeigt, dass die Ausführung/Verwendung nicht möglich ist .	- Viele Funktionen können erst verwendet werden, nachdem der Dienst beantragt wurde. Wenden Sie sich für weitere Details an Ihren Service-Provider.

## Falls es Probleme gibt

Kein Display während des Ladevorgangs.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Der Akkustand ist sehr niedrig oder das Telefon wird außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs (0° - 45° C) betrieben. Warten Sie einige Minuten oder bringen Sie das Telefon an einen wärmeren Ort. Starten Sie den Ladevorgang erneut.</li></ul>
Keine Verbindung zum Mobilfunknetz.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Wenden Sie sich an Ihren Service-Provider.</li></ul>
Es wird die Meldung "SIM einlegen" auf dem Display angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte korrekt eingelegt ist. Wenden Sie sich ggf. an Ihren Service-Provider.</li></ul>

## Falls es Probleme gibt

Der Akku kann nicht geladen werden oder ist innerhalb kürzester Zeit leer.

- Der Akku ist defekt.
- Stellen Sie das Telefon richtig auf die Ladestation bzw. schließen Sie das Ladegerät richtig an. Reinigen Sie die Kontaktflächen am Telefon und an der Ladestation mit einem weichen trockenen Tuch.
- Laden Sie das Telefon 4 Stunden lang.

# Technische Eigenschaften

## 18 Technische Eigenschaften

### Technische Daten

Merkmal	Wert
Standard	<b>GSM</b> <sup>1</sup> 900, 1800 MHz Dualband
Abmessungen	50 x 128 x 16,5 mm (B x H x T)
Gewicht	< 100 g inkl. Akku
Stromversorgung	Eingang: 100-240 V, 50-60 Hz, 0,2 A Ausgang: Mini-USB 5 V, 800 mA
Akku	Model: BP-75LI 3,7 V, 750 mAh
Stand-by-Zeit	Bis zu 170 h
Max. Gesprächsdauer	Bis zu 120 h
Display	1,77" Monochrome, Auflösung 128 x 128
SMS	Standard SMS

<sup>1</sup> **GSM** = Standard für Mobiltelefone.

## Technische Eigenschaften

Zulässige Umgebungstemperatur

0 °C bis 40 °C

Zulässige relative Luftfeuchtigkeit

30 % bis 75 %



Technische Änderungen vorbehalten!

## Werkseinstellungen

Die Werkseinstellungen werden über das Menü wiederhergestellt. Auf Seite 91 finden Sie die Position im Menü.

M1, M2, M3	Leer
Zeitzone wählen	Berlin
Zeit & Datum-Format	24 h
	TT/MM/JJJJ
Datum und Zeit anzeigen	An
Felder	Name
	Handynummer
	Tel. zuhause
	Firmenname
	Email-Adresse
	Tel. dienstlich

# Technische Eigenschaften

Mitteilungseinstellungen	Sendebericht - Aus
	Antwortpfad - Aus
	Gültigkeit - 1 Tag
Sprache	DEUTSCH
Bildschirmschoner	Aus
Ruftoneinstellung	Rufton - 10
	Alarmton - 4
	Mitteilungston - 1
	Tastenton - Ton
Lautstärke einstellen	Rufton - 5
	Alarmton - 5
	Mitteilungston - 5
	Tastenton - 5
	Systemton - 5
Anrufsignalisierung	nur Rufton
Notrufton	An
Navigationstaste festlegen 2-9	2 - Sprache
	3 - Zeit & Datum
	4 - Alarm
	5 - Anrufeinstellungen
	6 - M1/M2/M3 einstellen

## Technische Eigenschaften

	7 - Eingang
	8 - Kalender
	9 - Schriftgröße
Hauptmenüsperre	Aus
Automatische Tastensperre	Aus
Notruf senden an:	Alle
Notrufdauer	Aus

### Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie:

1999/5/EG Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der o. a. Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.



Für die komplette Konformitätserklärung nutzen Sie bitte den kostenlosen Download von unserer Website [www.amplicom.eu](http://www.amplicom.eu).

## 19 SAR-Informationen

Informationen zu Funkfrequenzemissionen und den spezifischen Absorptionsraten (**SAR** = **S**pecific **A**bsorption **R**ate).

Bei der Entwicklung dieses Mobiltelefons wurden die einschlägigen Sicherheitsstandards für Funkfrequenzemissionen berücksichtigt. Diese Grenzwerte basieren auf wissenschaftlichen Richtlinien und beinhalten eine Sicherheitsmarge, um die Sicherheit aller Personen zu gewährleisten, unabhängig von Alter und Gesundheitszustand.

Die auf den Richtlinien zu den Funkfrequenzemissionen angegebenen Werte basieren auf einer Maßeinheit Namens SAR. Die Ermittlung von SAR-Werten erfolgt mit standardisierten Methoden, bei denen das Telefon in allen verwendeten Frequenzbändern mit höchster Energieleistung arbeitet.

Obwohl es bei den SAR-Werten verschiedener Telefonmodelle zu Unterschieden kommen kann, wurden jedoch alle Modelle zur Einhaltung der relevanten Richtlinien zu Funkfrequenzemissionen entwickelt.

## **SAR-Informationen**

Für Bewohner von Ländern, die wie die Europäische Union den von der ICNIRP (International Commission on **N**on-Ionizing **R**adiation **P**rotection) empfohlenen SAR-Grenzwert übernommen haben, der bei 2W/Kg (gemittelt über 10 Gramm Gewebe) liegt, gelten die folgenden Informationen:

Der höchste gemessene SAR-Wert, gemittelt über 10 g Gewebe, betrug für dieses Mobiltelefon bei der Nutzung am Ohr < 0,526 W/kg.

### **20 Pflegehinweise / Garantie**

#### **Pflegehinweise**

- Reinigen Sie die Gehäuseoberflächen mit einem weichen und fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

#### **Garantie**

AMPLICOM Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Ein Garantiefall liegt nicht vor, wenn die Ursache einer Fehlfunktion des Geräts bei dem Mobilfunknetzbetreiber/Provider liegt. Die Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten Batterien, Akkus oder Akkupacks. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs.

Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte.

Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie

## **Pflegehinweise/ Garantie**

durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen.

Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr AMPLICOM Gerät gekauft haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

## 21 Stichwortverzeichnis

### A

Abweisen, 29  
Akkuladezustand, 12  
Akkustandswarnung, 14  
Alarm, 67  
Ändern, 45  
Anklopfen, 63  
Anruf abweisen, 29  
Anrufannahme, 29  
Anrufeinstellungen, 61, 68, 72  
Anrufen, 29  
Anrufliste, 29, 50  
Anrufweiterleitung, 61  
Audioeinstellungen, 73  
Aufladen, 12  
Auflegen, 29  
Ausschalten, 9  
Automatische Tastensperre, 74  
Automatische  
    Wahlwiederholung, 64

### B

Barcodeaufkleber, 8  
Bearbeiten, 45  
Bedienelemente, 16  
Bedienung, 21  
Bereitschaftsmodus, 24  
Broadcast Nachrichten, 65

### D

Datum, 15  
Direktwahl, 30  
Direktwahltasten, 66  
Display, 22  
Displayeinstellungen, 72  
Displaysprache, 15  
Displaysymbole, 22  
DTMF, 33

### E

Eingabemethoden, 27  
Einschalten, 9  
Energiesparmodus, 24  
Entgangene Anrufe  
    zurückrufen, 29  
Erstellen, 26

### F

Fehlerbehebung, 92  
Fragen und Antworten, 92  
Freisprechen, 31, 33

### G

Garantie, 102  
Gespräch beenden, 29  
Gesprächsdauer, 31  
Gruppen, 47

## H

Halten, 32  
Hauptmenü, 76  
Hörerlautstärke, 30

## I

Inbetriebnahme, 8  
Interpunktion und  
Sonderzeichen, 29

## K

Kalender, 67  
Konformitätserklärung, 99

## L

Löschen, 45

## M

Menüstruktur, 76  
Mikrofonstummumschaltung, 31  
Multitap, 28

## N

Namenseingabe, 43  
Navigationstasten, 69  
Netzeinstellungen, 68  
Netzpasswort, 63  
Neuer Anruf, 33  
Notruf an eine Notrufzentrale, 37  
Notruf an mehrere Nummern, 38  
Notruf beenden, 42  
Notruf senden an, 35  
Notruf starten, 41  
Notrufdauer einstellen, 36  
Notruffunktion, 34  
Notruffunktion  
starten/beenden, 41  
Notruffunktion-Beispiele, 37  
Notrufnummer  
eintragen/löschen, 34

## P

Passwörter, 9  
Pflegehinweise, 102  
PIN-/PIN2-Code, 9  
Probleme, 92  
PUK-/PUK2-Code, 9

# Stichwortverzeichnis

---

## R

Rückruf, 29  
Ruflisten Details, 50  
Rufnummernsperre, 62  
Ruftonmelodie, 32

## S

SAR-Informationen, 100  
Schreibweisen, 21  
Schriftgröße, 73  
Service-Hotline, 92  
Services, 61, 66  
Sicherheitseinstellungen, 70  
Sicherheitshinweise, 4  
SIM Toolkit, 64  
SIM-Karte, 10  
SMS, 33, 52  
SMS erstellen, 55  
SMS-Einstellungen, 52  
Softkeys, 24  
SOS-Nachricht eingeben, 36  
Speichern, 26  
Stummschaltung, 31  
Symbole, 22

## T

Tastensperre, 31  
Technische Daten, 96  
Telefonbuch, 30, 33, 42  
Telefonbucheinträge, 26  
Telefonbucheinträge  
    erstellen, 43  
Telefoneinstellungen, 72  
Telefonieren, 29  
Texteingabe, 43  
Texteingabemethoden, 28  
Tipps rund um den Akku, 14

## U

Uhr, 67  
Uhrzeit, 15

## V

Verpackungsinhalt, 8  
Voice Mail, 59

## W

Wählen, 30  
Wahlwiederholung, 29  
Während eines Gesprächs, 32  
Werkseinstellung, 75  
Werkseinstellungen, 97

---

## Wichtige Garantiehinweise

Die Garantiezeit für Ihr AMPLICOM - Produkt beginnt mit dem Kaufdatum. Ein Garantieanspruch besteht bei Mängeln, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

BITTE WENDEN SIE SICH IM GARANTIEFALL AUSSCHLIESSLICH AN DEN HÄNDLER, BEI DEM SIE DAS GERÄT GEKAUFT HABEN, UND VERGESSEN SIE NICHT, DEN KAUFBELEG VORZULEGEN.

UM UNNÖTIG LANGE WARTEZEITEN ZU VERMEIDEN, SENDEN SIE REKLAMATIONSGERÄTE BITTE NICHT AN UNSERE BÜROADRESSE.

BEI FRAGEN ZUR BEDIENUNG UND GARANTIELEISTUNG LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG ODER WENDEN SIE SICH AN UNSERE HOTLINE:

0180 5 001388

(Kosten bei Drucklegung: 14ct/Min. aus dem dt. Festnetz,  
ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunk)

**AUDIOLINE GmbH**

Neuss

Internet: [www.amplicom.eu](http://www.amplicom.eu) - E-mail: [info@audioline.de](mailto:info@audioline.de)